



Svizzera – Unione europea

Vivere la Svizzera nel cuore dell'Europa

Conferenza conclusiva

Ignazio Cassis

**Consigliere federale
Capo Dipartimento federale
degli affari esteri**

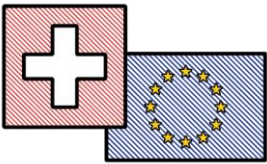
13.X.2018

Relazioni Svizzera- Europa: il Consiglio federale coglie la sfida!



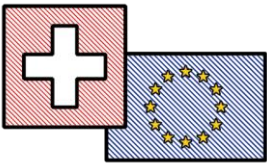
Ignazio Cassis
Consigliere
federale

PANORAMICA



1. Svizzera e UE
2. Scambi
3. Relazioni giuridiche
4. Politica europea del CF
5. Accordo quadro
6. Conclusioni

PANORAMICA

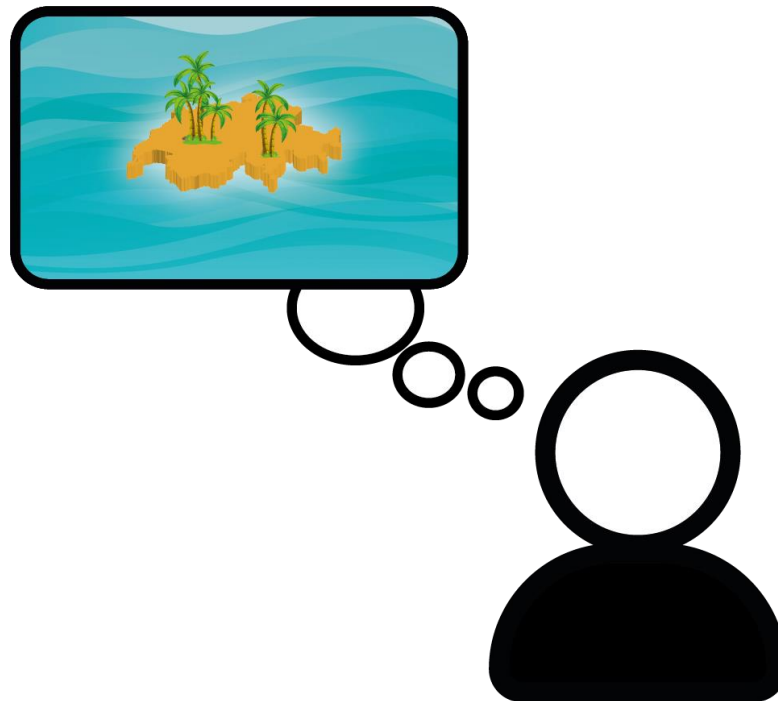


1. Svizzera e UE
2. Scambi
3. Relazioni giuridiche
4. Politica europea del CF
5. Accordo quadro
6. Conclusioni

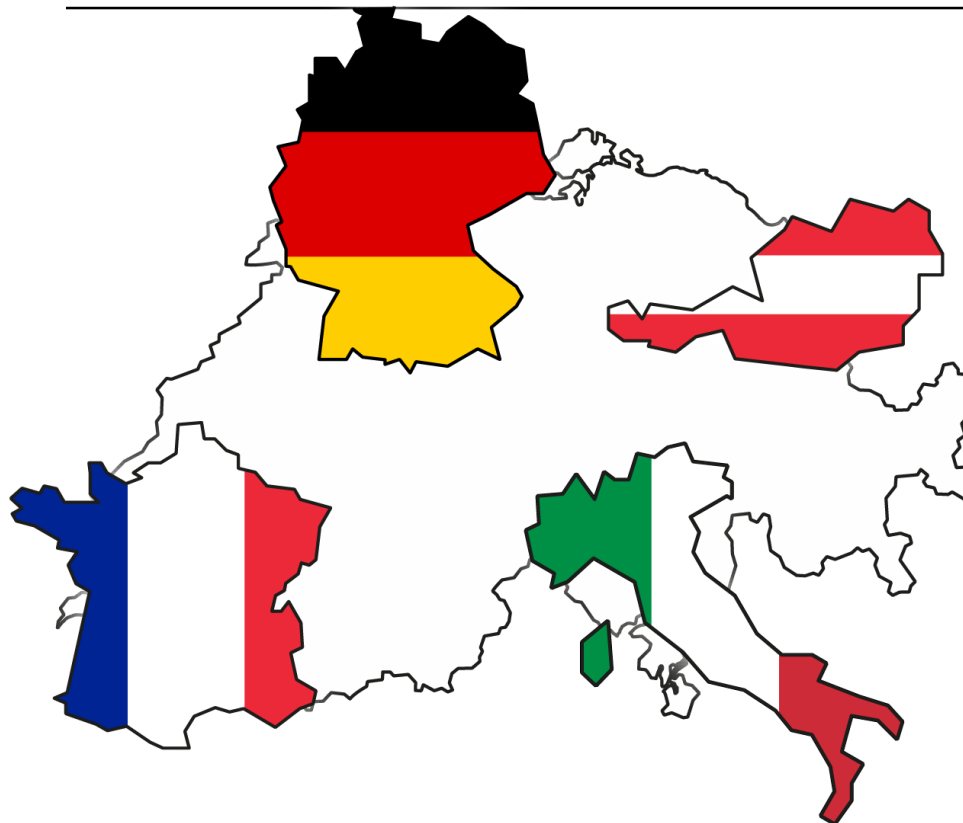
LA SVIZZERA NEL CUORE DELL'EUROPA



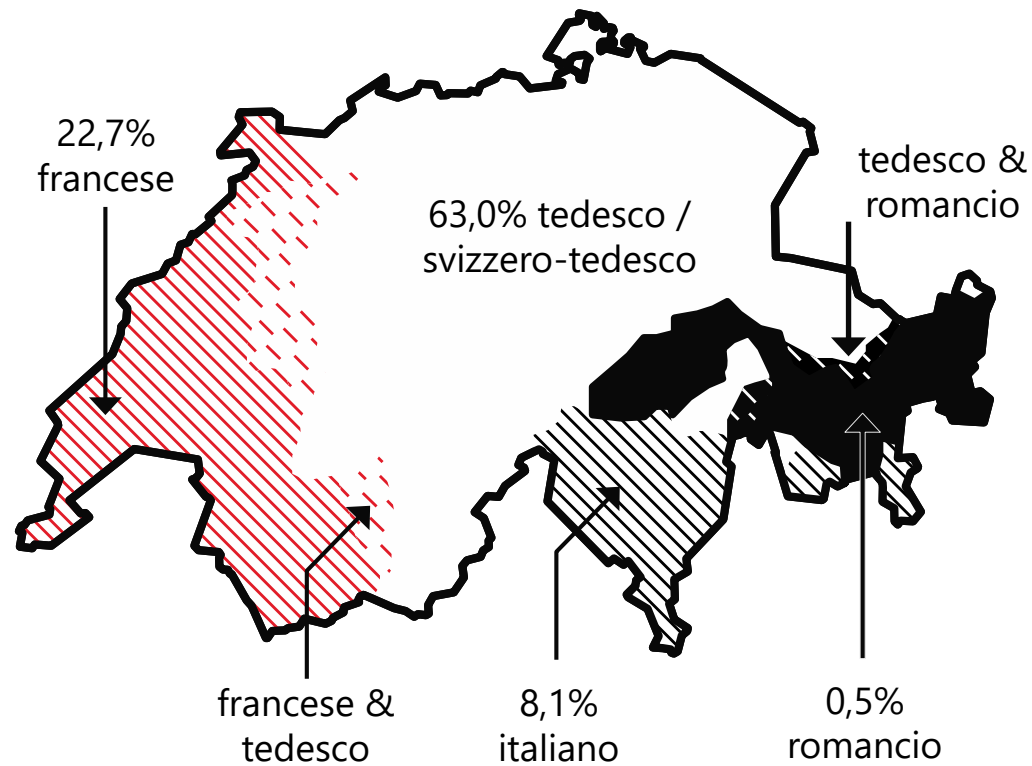
... ANCHE SE C'È CHI HA ALTRI DESIDERI!



L'EUROPA NEL CUORE DELLA SVIZZERA



L'EUROPA NEL CUORE DELLA SVIZZERA



PARTICOLARITÀ DELLA SVIZZERA



a qualsiasi
accentramento
del potere!



Fonte: Keystone

STRUMENTI

1. Federalismo (organizzazione statale decentralizzata)



2. Democrazia diretta



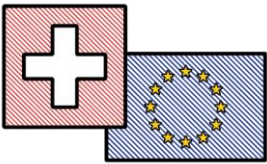
Fonte: Holger Appenzeller

3. Sistema di milizia



Fonte: DDPS

PANORAMICA



1. Svizzera e UE
2. Scambi
3. Relazioni giuridiche
4. Politica europea del CF
5. Accordo quadro
6. Conclusioni

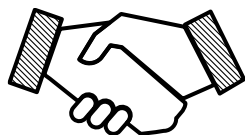
SCAMBI ...

1 500 000

posti di lavoro
dipendono dalle
esportazioni svizzere
verso l'UE.

TOP 3

Insieme a USA e Cina la
Svizzera è fra i tre più
importanti partner
commerciali dell'UE.



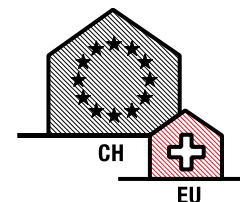
1/3

1 franco su 3
guadagnato in Svizzera
proviene dagli scambi
con l'UE.



MOBILITÀ

430 000 svizzeri vivono nell'UE e circa 1,4 milioni
di cittadini UE vivono in Svizzera.

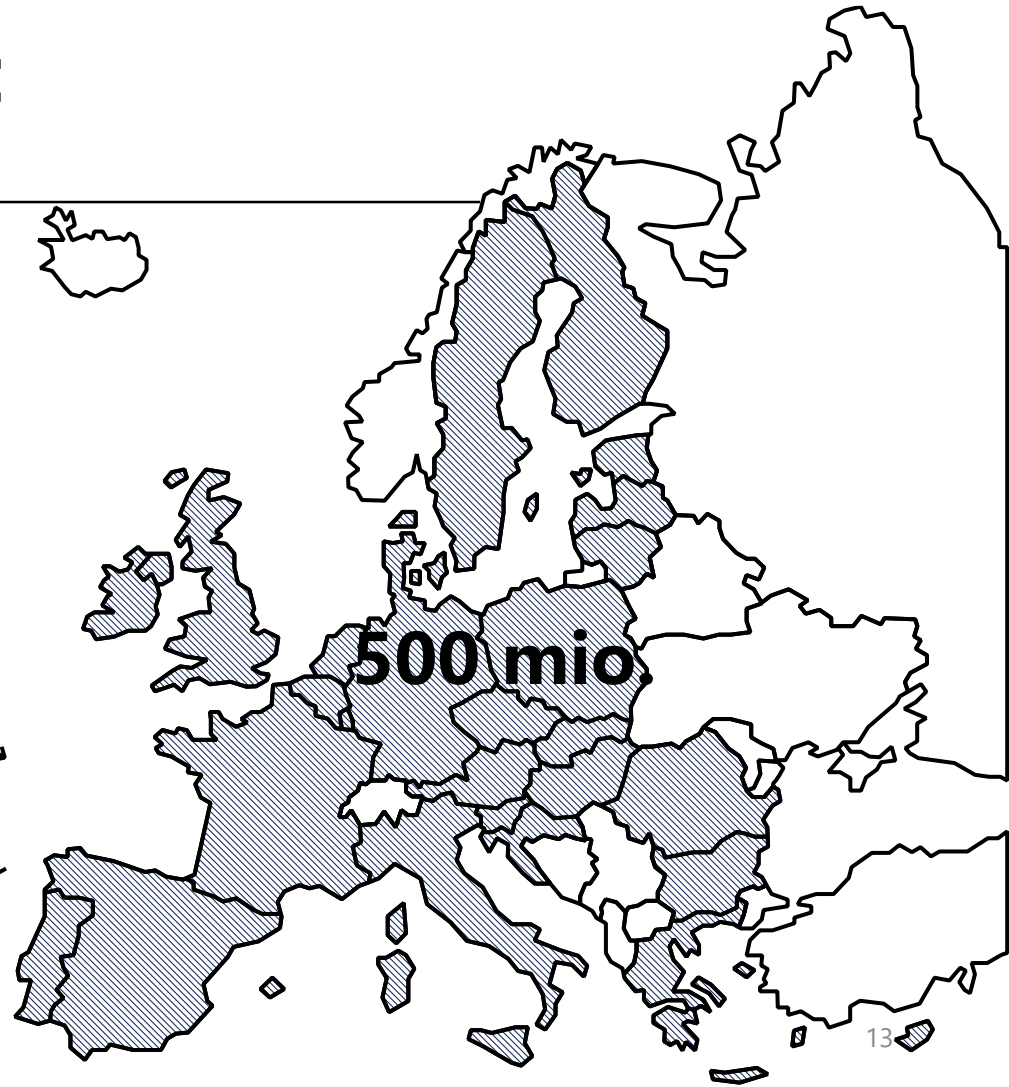
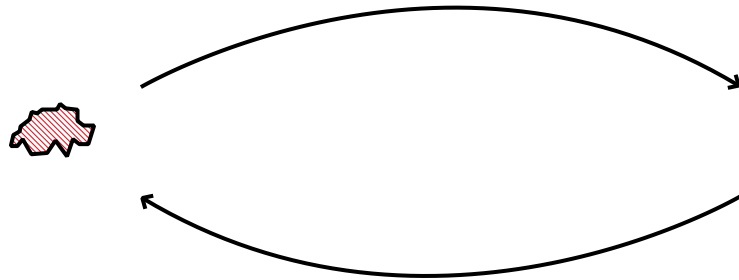


Più di 320 000 frontalieri vengono in Svizzera
ogni giorno per lavorare.



... ECONOMIC

1 mia.
CHF/**giorno**

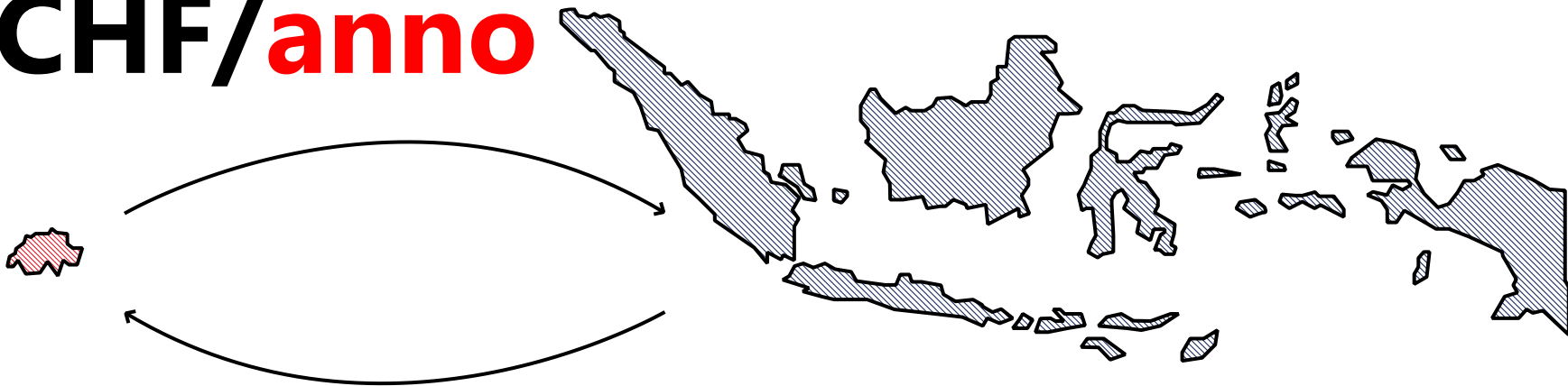


RELAZIONI COMMERCIALI TRA SVIZZERA E INDONESIA

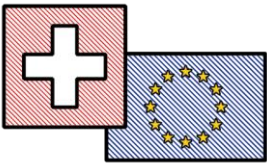
1 mia.

CHF/anno

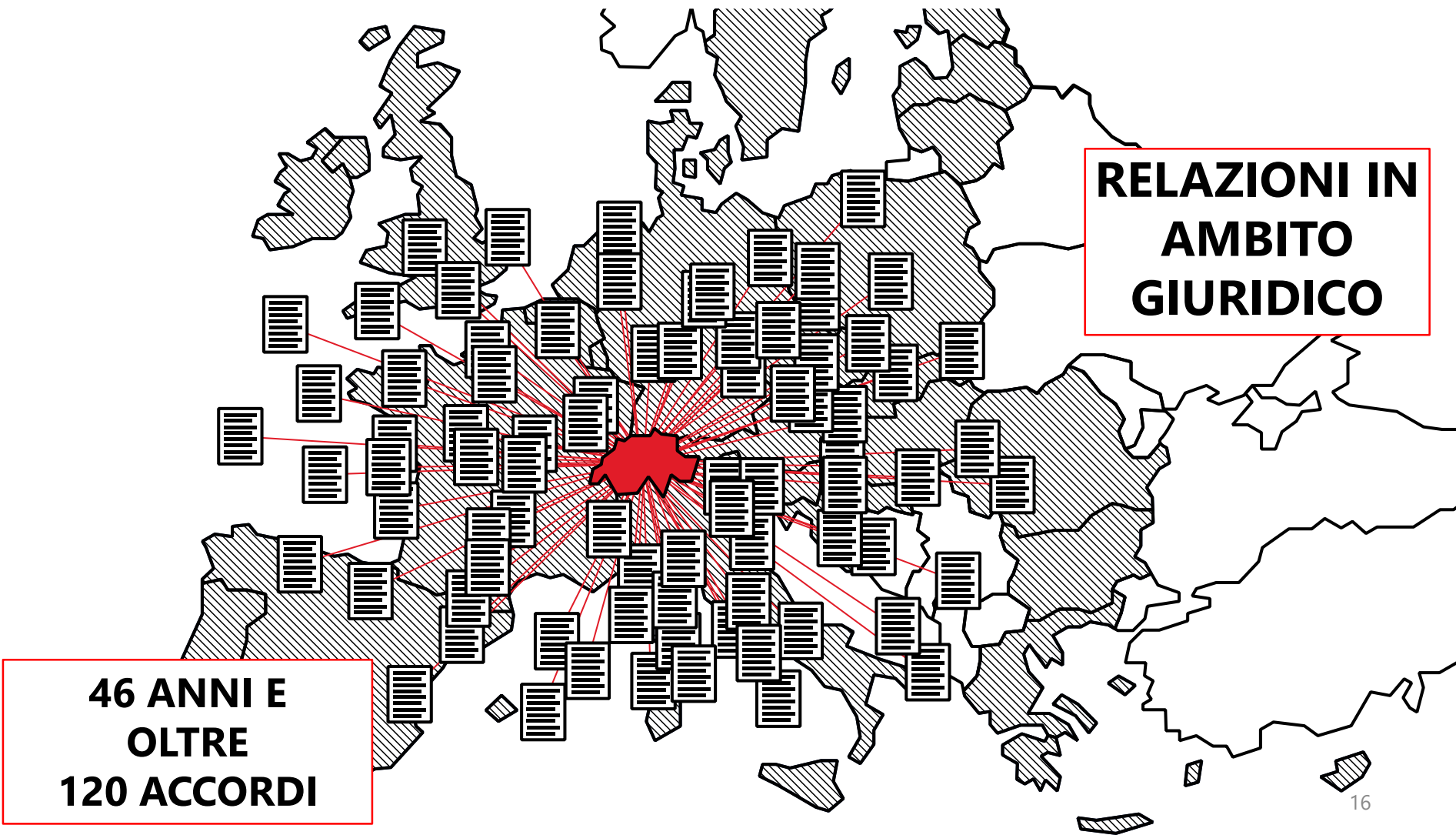
280 mio.



PANORAMICA



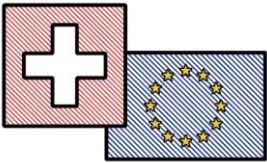
1. Svizzera e UE
2. Scambi
3. Relazioni giuridiche
4. Politica europea del CF
5. Accordo quadro
6. Conclusioni



ALTI E BASSI



VIA BILATERALE



1999 Accordi bilaterali I

1. Libera circolazione delle persone (ALC)
2. Ostacoli tecnici al commercio
3. Appalti pubblici
4. Agricoltura
5. Ricerca
6. Trasporto aereo
7. Trasporti terrestri

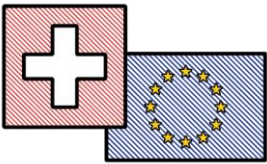
► **Significato:** accesso più semplice ai mercati del lavoro, delle merci e dei servizi

2004 Accordi bilaterali II

1. Schengen/Dublino
2. Fiscalità del risparmio
3. Lotta contro la frode
4. Prodotti agricoli trasformati
5. MEDIA (Europa creativa)
6. Ambiente
7. Statistica
8. Pensioni
9. Istruzione, formazione professionale, gioventù

► **Significato:** collaborazione approfondita in ulteriori settori, miglioramento delle condizioni quadro economiche

PANORAMICA



1. Svizzera e UE
2. Scambi
3. Relazioni giuridiche
- 4. Politica europea del CF**
5. Accordo quadro
6. Conclusioni

VISIONE DEL CONSIGLIO FEDERALE



IL CONSIGLIO FEDERALE PERSEGUE:

la migliore **integrazione economica** possibile
insieme alla maggiore **indipendenza politica**
possibile!

Decisioni del CF alle sedute del
31.1. – 21.2 – 2.3.2018

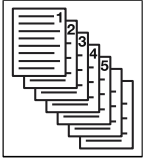
Costituzione federale della Confederazione Svizzera

del 18 aprile 1999 (Stato 1° gennaio 2018)

Art. 2 Scopo

1. La Confederazione Svizzera tutela la libertà e i diritti del Popolo e salvaguarda l'**indipendenza** e la sicurezza del Paese.
2. Promuove in modo sostenibile la comune **prosperità**, la coesione interna e la pluralità culturale del Paese.
- 3 (...)
- 4 (...)

OBIETTIVI STRATEGICI



1. Instaurare la **certezza del diritto**
2. Garantire la **prevedibilità** per le imprese
3. Estendere l'**accesso al mercato** e le cooperazioni settoriali (nell'interesse della Svizzera)



NON FARE NULLA **NON È UN PIANO VALIDO!**

Se gli accordi non vengono
regolarmente aggiornati...
(ad es. adeguamento alle nuove tecnologie)

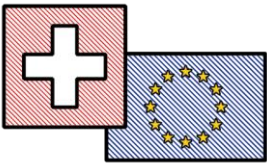


**EROSIONE
DEGLI ACCORDI
BILATERALI**



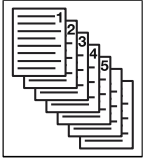
Per questo aggiornamento serve un **meccanismo semplice**
affinché gli accordi non perdano efficacia per le nostre imprese esportatrici

PANORAMICA



1. Svizzera e UE
2. Scambi
3. Relazioni giuridiche
4. Politica europea del CF
5. **Accordo quadro**
6. Conclusioni

ACCORDO QUADRO ISTITUZIONALE= ACCORDO PROCEDURALE



Le questioni istituzionali riguardano i seguenti quattro ambiti

1. Sviluppo giuridico

Come adeguare gli accordi bilaterali a eventuali sviluppi dell'*acquis* dell'UE, che è integrato in tali accordi?

2. Sorveglianza

In che modo può essere garantita una sorveglianza uniforme dell'applicazione degli accordi bilaterali?

3. Interpretazione del diritto

In che modo può essere garantita un'interpretazione omogenea degli accordi bilaterali?

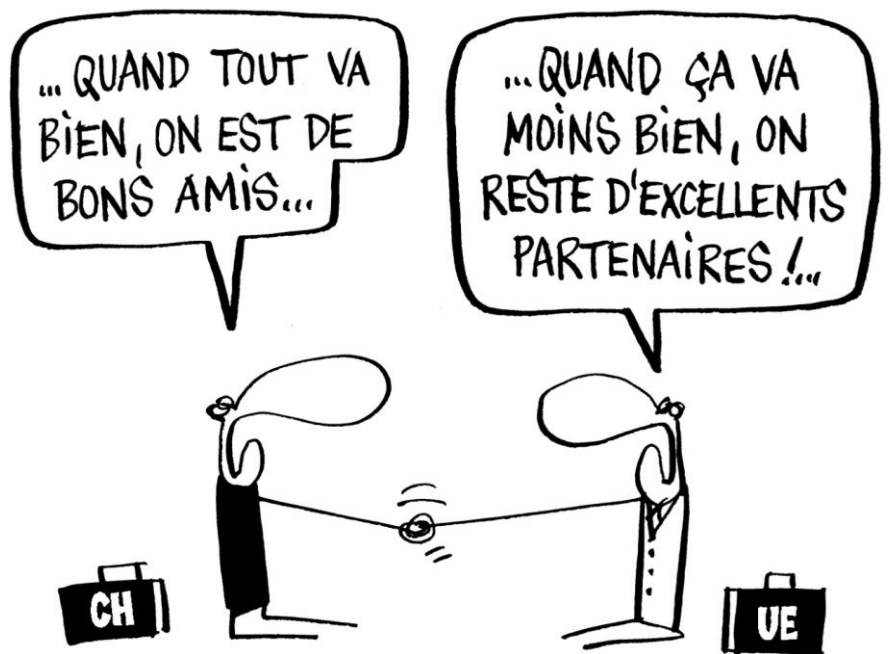
4. Composizione delle controversie

Quale procedura dovrà essere impiegata per risolvere le controversie tra l'UE e la Svizzera?

COS'È UN ACCORDO QUADRO?

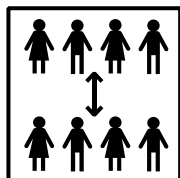


- È uno **strumento** volto ad attuare in modo semplice, omogeneo ed efficace gli accordi settoriali di accesso al mercato esistenti e futuri.
= un **accordo procedurale**!
- Assicura l'accesso al mercato interno dell'UE.
- **In breve: è l'olio che garantisce il funzionamento degli ingranaggi**

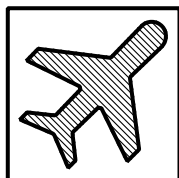


MIX & REMIX

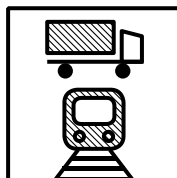
OBIETTIVO: CERTEZZA DEL DIRITTO



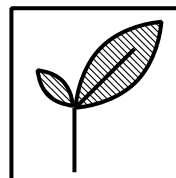
LIBERA
CIRCOLAZIONE
DELLE PERSONE



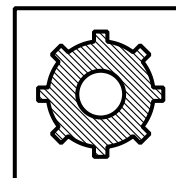
TRASPORTO AEREO



TRASPORTO MERCI SU
ROTAIA E SU STRADA

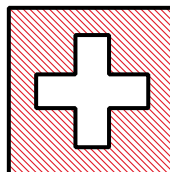


AGRICOLTURA

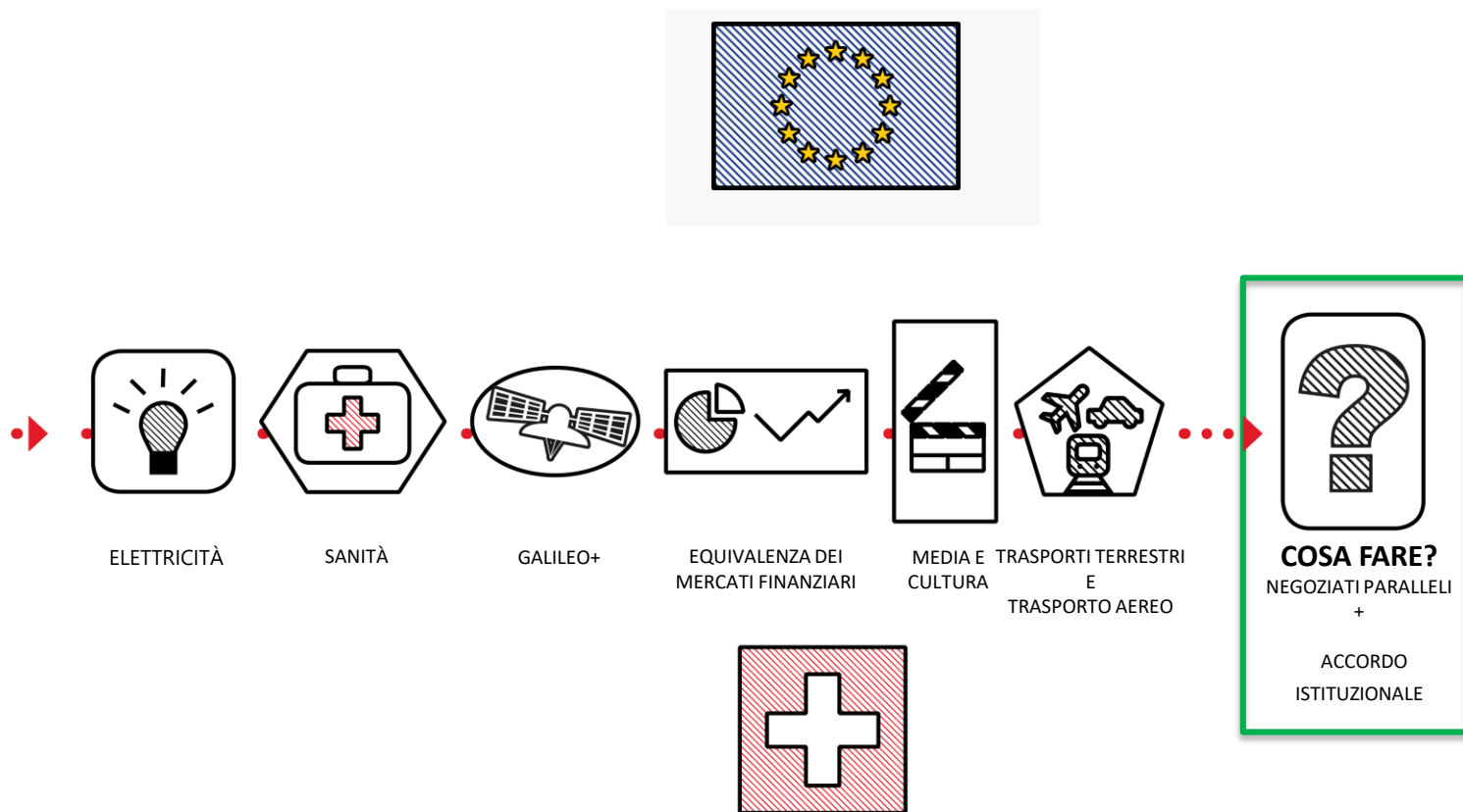


CONFORMITÀ DEI
PRODOTTI INDUSTRIALI

**ACCORDO QUADRO
ISTITUZIONALE**

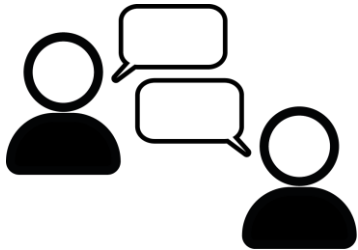


CONCLUDERE I NEGOZIATI IN CORSO

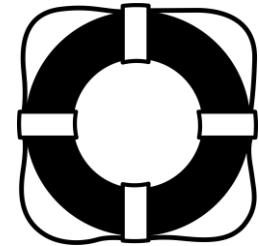


QUESTIONI APERTE

1. SOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE



2. AIUTI STATALI



3. LINEE ROSSE

➡ **FlaM** (misure di accompagnamento)

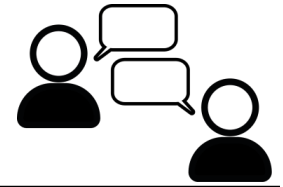
➡ Direttiva sulla libera circolazione

➡ **SICUREZZA SOCIALE**



1. CONTROVERSIE

TRIBUNALE ARBITRALE

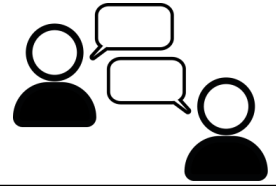


«Ni la Suisse, ni l'UE ne veulent des juges étrangers»

Ignazio Cassis Le Conseil fédéral a fini par dégager une ligne commune sur le dossier européen. Il veut un accord en 2018 mais pas à n'importe quel prix



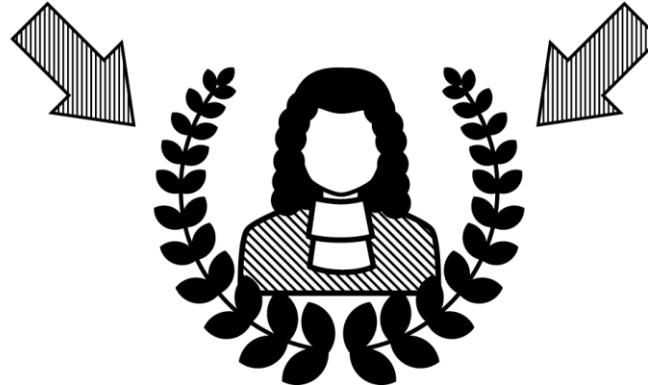
1. CONTROVERSIE TRIBUNALE ARBITRALE



ARBITRO NOMINATO DALLA
SVIZZERA

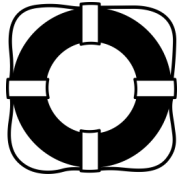


ARBITRO NOMINATO
DALL'UE

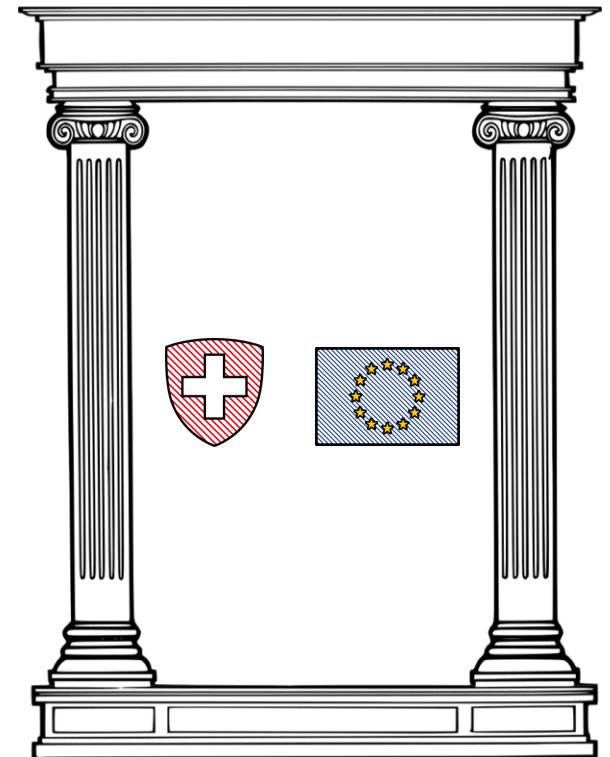


PRESIDENTE NOMINATO DAI DUE
ARBITRI

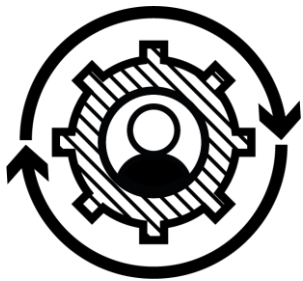
2. AIUTI STATALI



1. Principio **generale** menzionato nell'accordo istituzionale.
2. Regole **materiali** negli accordi **settoriali** (per es. elettricità).
3. Sorveglianza : **due pilastri**, ovvero ciascuna della due parti nel proprio territorio.
4. In Svizzera: creazione di un'**autorità** di sorveglianza.



3. LINEE ROSSE



a. MISURE D'ACCOMPAGNAMENTO

alla libera circolazione delle persone

Misure per proteggere i lavoratori svizzeri dal rischio di dumping salariale
(ad es. *obbligo di notifica almeno otto giorni prima dell'inizio dei lavori, cauzione*)



b. DIRETTIVA SULLA LIBERA CIRCOLAZIONE

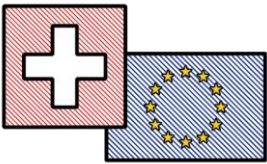
Nessun recepimento della direttiva
(ad es. *accesso limitato all'aiuto sociale*)



**c. Determinati aspetti del coordinamento dei
SISTEMI DELLE ASSICURAZIONI SOCIALI**

(nessuna estensione delle prestazioni delle assicurazioni sociali)

PANORAMICA



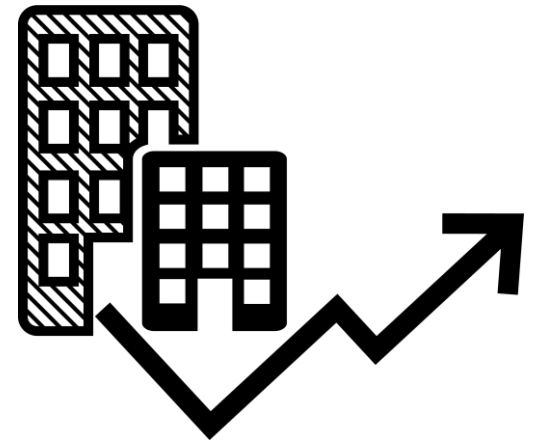
1. Svizzera e UE
2. Scambi
3. Relazioni giuridiche
4. Accordo quadro
5. Politica europea del CF
6. Conclusioni

UN VANTAGGIO PER LA SVIZZERA

L'accordo quadro consente di disciplinare con maggiore efficacia le **relazioni** tra la Svizzera e l'UE, soprattutto per quanto concerne le **controversie**.

Gli attori economici possono far valere **i propri diritti** in modo più efficace presso le autorità nazionali competenti in materia di amministrazione e giustizia.

L'accordo garantisce agli attori economici una **certezza del diritto** e una maggiore **prevedibilità** delle norme valide nei territori delle due parti.



SUCCESSO? INSUCCESSO?

Possiamo avere successo solo se la nostra volontà di raggiungere un obiettivo supera la paura di fallire.

Gli insuccessi sono possibili!

Ma l'insuccesso più grande sarebbe non provarci nemmeno!



**Sprint
finale!**





Svizzera – Unione europea

Vivere la Svizzera nel cuore dell'Europa

**GRAZIE !
... e salute**



www.coscienza Svizzera.ch

Lugano, USI - 13 ottobre 2018